



21.1.2019

MNENJE

Odbora za regionalni razvoj

za Odbor za zunanje zadeve

o predlogu uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o vzpostavitvi instrumenta
za predpristopno pomoč (IPA III)
(COM(2018)0465 – C8-0274/2018 – 2018/0247(COD))

Pripravljavec mnenja: Joachim Zeller

PA_Legam

PREDLOGI SPREMEMB

Odbor za regionalni razvoj poziva Odbor za zunanje zadeve kot pristojni odbor, da upošteva naslednje predloge sprememb:

Predlog spremembe 1

Predlog uredbe Uvodna izjava 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(5) Širitvena politika Unije je naložba v mir, varnost **in** stabilnost v Evropi. Zagotavlja večje gospodarske in trgovinske priložnosti v obojestransko korist Unije in držav prosilk. Možnost članstva Unije ima pomemben preobrazbeni učinek, saj vključuje pozitivne demokratične, politične, gospodarske **in** družbene spremembe.

Predlog spremembe

(5) Širitvena politika Unije je naložba v mir, varnost, stabilnost **in blaginjo** v Evropi. Zagotavlja večje gospodarske in trgovinske priložnosti v obojestransko korist Unije in držav prosilk. Možnost članstva Unije ima pomemben preobrazbeni učinek, saj vključuje pozitivne demokratične, politične, gospodarske, družbene **in okoljske** spremembe.

Predlog spremembe 2

Predlog uredbe Uvodna izjava 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(6) Evropska komisija je v svojem sporočilu z naslovom „Verodostojna širitvena perspektiva in okrepljeno sodelovanje EU z Zahodnim Balkanom“ ponovno potrdila trdno, na dosežkih temelječo možnost članstva v EU za Zahodni Balkan¹⁶. To je močna spodbuda za celoten Zahodni Balkan in znak zavezanosti EU k njegovi evropski prihodnosti.

Predlog spremembe

(6) Evropska komisija je v svojem sporočilu z naslovom „Verodostojna širitvena perspektiva in okrepljeno sodelovanje EU z Zahodnim Balkanom“ ponovno potrdila trdno, na **reformah in** dosežkih temelječo možnost članstva v EU za Zahodni Balkan¹⁶. To je močna spodbuda za celoten Zahodni Balkan in znak zavezanosti EU k njegovi evropski prihodnosti.

¹⁶ COM(2018) 65 final, na voljo na spletnem naslovu <https://eur->

¹⁶ COM(2018) 65 final, na voljo na spletnem naslovu <https://eur->

Predlog spremembe 3

Predlog uredbe Uvodna izjava 7

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(7) Pomoč bi bilo treba zagotoviti tudi v skladu s sporazumi, ki jih je Unija sklenila z upravičenkami iz Priloge I. **Zlasti bi se morala pomoč** osredotočiti na podporo upravičenk iz Priloge I pri okrepitvi njihovih demokratičnih institucij in pravne države, reformiranju sodstva in javne uprave, spoštovanju temeljnih pravic ter spodbujanju enakosti spolov, strpnosti, socialnega vključevanja in nediskriminacije. **Pomoč bi morala prav tako** podpirati ključna načela in pravice, kot so opredeljeni v evropskem stebru socialnih pravic¹⁷. **Še naprej bi morala** podpirati prizadevanja upravičenk za spodbujanje regionalnega, makroregionalnega in čezmejnega sodelovanja **ter teritorialnega razvoja, tudi na podlagi izvajanja** makroregionalnih strategij Unije. **Okrepiti bi morala tudi njihov gospodarski in socialni razvoj ter** gospodarsko upravljanje in tako podpreti program pametne, trajnostne in vključujoče rasti, vključno z izvajanjem **regionalnega razvoja, kmetijstva in razvoja** podeželja, **socialnih politik in politik** zaposlovanja ter **razvoja** digitalnega gospodarstva in družbe, kar je tudi v skladu z vodilno pobudo Digitalna agenda za Zahodni Balkan.

Predlog spremembe

(7) Pomoč bi bilo treba zagotoviti v skladu s sporazumi, ki jih je Unija sklenila z upravičenkami iz Priloge I. **Pomoč bi se morala po eni strani** osredotočiti na podporo upravičenk iz Priloge I pri okrepitvi njihovih demokratičnih institucij in pravne države, reformiranju sodstva in javne uprave, spoštovanju **svobode medijev**, temeljnih **človekovih pravic, zlasti pravic manjšin, spoštovanju in spodbujanju pravic delavcev** ter spodbujanju enakosti spolov, strpnosti, socialnega vključevanja in nediskriminacije, **pa tudi** podpirati ključna načela in pravice, kot so opredeljeni v evropskem stebru socialnih pravic¹⁷. **Po drugi strani pa bi morala pomoč še naprej** podpirati prizadevanja upravičenk za spodbujanje **gospodarskega, družbenega in teritorialnega razvoja, pa tudi** regionalnega, makroregionalnega in čezmejnega sodelovanja, **pri tem pa postopoma prilagoditi ustrezne politike in prakse EU, zlasti v okviru kohezijske politike, ki prispevajo tudi k izvajanju** makroregionalnih strategij Unije. **Instrument IPA III bi moral okrepiti tudi njihovo** gospodarsko upravljanje in tako podpreti program pametne, trajnostne in vključujoče rasti, vključno z izvajanjem **večletnih programov za regionalni razvoj, kmetijstvo in razvoj** podeželja, **socialne politike in politike** zaposlovanja ter **razvoj** digitalnega gospodarstva in družbe, kar je tudi v skladu z vodilno pobudo Digitalna agenda za Zahodni Balkan.

Predlog spremembe 4

Predlog uredbe Uvodna izjava 8

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(8) Unija bi morala na podlagi izkušenj svojih držav članic podpirati upravičenke iz Priloge I na poti k pristopu. To sodelovanje bi moralo biti namenjeno predvsem izmenjavi izkušenj, ki so jih države članice pridobile v procesu reform.

Predlog spremembe

(8) Unija bi morala na podlagi izkušenj svojih držav članic podpirati upravičenke iz Priloge I na poti k pristopu ***ter na poti k sodelovanju v kohezijski politiki EU po pristopu, pri tem pa ustrezno upoštevati okoliščine, ki veljajo zanje.*** To sodelovanje bi moralo biti namenjeno predvsem izmenjavi izkušenj ***in primerov najboljše prakse,*** ki so jih države članice ***in upravičenke iz Priloge I*** pridobile v procesu reform.

Predlog spremembe 5

Predlog uredbe Uvodna izjava 10

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(10) Nujno je treba okrepiti sodelovanje na področju migracij, vključno z upravljanjem meja, ter zagotoviti dostop do mednarodne zaščite, si izmenjevati relevantne informacije, povečati pozitivne učinke migracij na razvoj, olajšati zakonite in delovne migracije, okrepiti nadzor meje ter nadaljevati prizadevanja v boju proti nedovoljenim migracijam, trgovini z ljudmi ***in*** tihotapljenju migrantov.

Predlog spremembe

(10) Nujno je treba okrepiti sodelovanje na področju migracij, vključno z upravljanjem meja, ter zagotoviti dostop do mednarodne zaščite, si izmenjevati relevantne informacije, povečati pozitivne učinke migracij na razvoj, olajšati zakonite in delovne migracije, okrepiti nadzor meje, ***povečati dostopnost humanitarne pomoči*** ter nadaljevati prizadevanja v boju proti nedovoljenim migracijam, trgovini z ljudmi, tihotapljenju migrantov ***in drugim oblikam kriminala.***

Predlog spremembe 6

Predlog uredbe Uvodna izjava 11

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(11) Krepitev pravne države, vključno z bojem proti korupciji in organiziranemu kriminalu, in dobro upravljanje, vključno z reformo javne uprave, ostajata ključna izziva v večini upravičenk iz Priloge I ter sta bistvena za njihovo približevanje Uniji in pozneje za prevzem vseh obveznosti članstva Unije. Glede na dolgoročno naravo reform na teh področjih in potrebo po doslednem doseganju rezultatov bi se bilo treba s finančno pomočjo na podlagi te uredbe v čim zgodnejši fazi odzvati na zahteve, ki so naložene upravičenkam iz Priloge I.

Predlog spremembe 7

Predlog uredbe Uvodna izjava 13

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(13) Upravičenke iz Priloge I morajo biti bolje pripravljene, da se odzovejo na svetovne izzive, kot so trajnostni razvoj **in** podnebne spremembe, ter se uskladiti s prizadevanji Unije za obravnavanje teh vprašanj. Glede na pomembnost obvladovanja podnebnih sprememb v skladu z zavezami Unije za izvajanje Pariškega sporazuma in ciljev za trajnostni razvoj bi moral ta program prispevati k vključevanju podnebnih ukrepov v vse politike Unije in k doseganju skupnega cilja, da se 25 % odhodkov proračuna EU nameni podpora podnebnih ciljev. Pričakuje se, da se bo z ukrepi v okviru tega programa 16 % skupnih finančnih sredstev programa prispevalo za podnebne cilje. Ustrezni ukrepi bodo opredeljeni med pripravo in izvajanjem programa, skupni prispevek iz tega programa pa bi moral biti predmet ustreznih postopkov ocenjevanja

Predlog spremembe

(11) Krepitev pravne države, vključno z bojem proti korupciji in organiziranemu kriminalu, in dobro upravljanje, vključno z reformo javne uprave **in okrepitvijo upravne zmogljivosti**, ostajata ključna izziva v večini upravičenk iz Priloge I ter sta bistvena za njihovo približevanje Uniji in pozneje za prevzem vseh obveznosti članstva Unije. Glede na dolgoročno naravo reform na teh področjih in potrebo po doslednem doseganju rezultatov bi se bilo treba s finančno pomočjo na podlagi te uredbe v čim zgodnejši fazi odzvati na zahteve, ki so naložene upravičenkam iz Priloge I.

Predlog spremembe

(13) Upravičenke iz Priloge I morajo biti bolje pripravljene, da se odzovejo na svetovne izzive, kot so trajnostni razvoj, **varstvo okolja**, podnebne spremembe **in prilagoditev modela krožnega gospodarstva EU**, ter se uskladiti s prizadevanji Unije za obravnavanje teh vprašanj. Glede na pomembnost obvladovanja podnebnih sprememb v skladu z zavezami Unije za izvajanje Pariškega sporazuma in ciljev za trajnostni razvoj bi moral ta program prispevati k vključevanju podnebnih ukrepov v vse politike Unije in k doseganju skupnega cilja, da se 25 % odhodkov proračuna EU nameni podpora podnebnih ciljev. Pričakuje se, da se bo z ukrepi v okviru tega programa 16 % skupnih finančnih sredstev programa prispevalo za podnebne cilje. Ustrezni ukrepi bodo opredeljeni med pripravo in izvajanjem programa, skupni prispevek iz tega programa pa bi moral biti

in pregleda.

predmet ustreznih postopkov ocenjevanja in pregleda.

Predlog spremembe 8

Predlog uredbe Uvodna izjava 16

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(16) Komisija in države članice bi morale zagotoviti skladnost, doslednost in dopolnjevanje svoje pomoči, zlasti z rednimi posvetovanji in pogostimi izmenjavami informacij v različnih fazah cikla zagotavljanja pomoči. Sprejeti bi bilo treba tudi potrebne ukrepe za izboljšanje usklajevanja in dopolnjevanja z drugimi donatorji, med drugim z rednimi posvetovanji. Civilna družba bi **morala** imeti večjo vlogo v programih, ki jih izvajajo vladni organi, pa tudi kot **neposredna prejemnica** pomoči Unije.

Predlog spremembe 9

Predlog uredbe Uvodna izjava 19

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(19) Prehod od neposrednega upravljanja predpristopnih sredstev s strani Komisije k posrednemu upravljanju s strani upravičenk iz Priloge I bi moral biti postopen in v skladu z ustreznimi zmogljivostmi teh upravičenk. Pri zagotavljanju pomoči bi bilo treba še naprej uporabljati strukture in instrumente, ki so se izkazali kot koristni v predpristopnem procesu.

Predlog spremembe

(16) Komisija in države članice bi morale zagotoviti skladnost, doslednost in dopolnjevanje svoje pomoči, zlasti z rednimi posvetovanji in pogostimi izmenjavami informacij v različnih fazah cikla zagotavljanja pomoči. Sprejeti bi bilo treba tudi potrebne ukrepe za izboljšanje usklajevanja in dopolnjevanja z drugimi donatorji, med drugim z rednimi posvetovanji. Civilna družba **ter lokalni in regionalni organi, zlasti v sosednjih regijah EU, pa tudi svobodni mediji in zasebni sektor** bi **morali** imeti večjo vlogo v programih, ki jih izvajajo vladni organi, pa tudi kot **neposredni prejemniki** pomoči Unije.

Predlog spremembe

(19) Prehod od neposrednega upravljanja predpristopnih sredstev s strani Komisije k posrednemu upravljanju s strani upravičenk iz Priloge I bi moral biti postopen in v skladu z ustreznimi zmogljivostmi teh upravičenk. Pri zagotavljanju pomoči bi bilo treba še naprej uporabljati strukture in instrumente, ki so se izkazali kot koristni v predpristopnem procesu. **Iz instrumenta IPA III bi se morali financirati tudi**

ukrepi za krepitev zmogljivosti, s katerimi bi se vzpostavile strukture, potrebne za skupno upravljanje ob pristopu, tudi z izvajanjem pilotnih operativnih programov prek teh struktur, da bi zagotovili gospodarski in socialni razvoj po vzoru ustreznih praks EU. Unija bi morala omogočiti izmenjavo izkušenj in primerov najboljše prakse med upravičenkami, pa tudi med upravičenkami in eno ali več držav članic.

Predlog spremembe 10

Predlog uredbe Uvodna izjava 20

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(20) Unija bi si morala prizadevati za **najučinkovitejšo možno** uporabo razpoložljivih virov in s tem za optimizacijo učinka svojega zunanjega delovanja. V ta namen bi bilo treba zagotoviti povezovanje in dopolnjevanje instrumentov Unije za zunanje financiranje ter ustvariti sinergije z drugimi politikami in programi Unije. To po potrebi vključuje skladnost in dopolnjevanje z makrofinančno pomočjo.

Predlog spremembe

(20) Unija bi si morala prizadevati za **učinkovito** uporabo razpoložljivih virov in s tem za optimizacijo učinka svojega zunanjega delovanja. V ta namen bi bilo treba zagotoviti povezovanje in dopolnjevanje instrumentov Unije za zunanje financiranje ter ustvariti sinergije z drugimi politikami in programi Unije. To po potrebi vključuje skladnost in dopolnjevanje z makrofinančno pomočjo **ter makroregionalnimi strategijami EU**.

Predlog spremembe 11

Predlog uredbe Uvodna izjava 21

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(21) Da bi se v največji možni meri povečal učinek kombiniranega posredovanja za doseganje skupnega cilja, bi moralo biti na podlagi te uredbe mogoče prispevati k ukrepom na podlagi drugih programov, če le prispevki ne krijejo istih

Predlog spremembe

(21) Da bi se v največji možni meri povečal učinek kombiniranega posredovanja za doseganje skupnega cilja, bi moralo biti na podlagi te uredbe mogoče prispevati k ukrepom na podlagi drugih programov **EU**, če le prispevki ne krijejo

stroškov.

istih stroškov.

Predlog spremembe 12

Predlog uredbe Uvodna izjava 24

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(24) Vrste financiranja in načini izvrševanja iz te uredbe bi morali biti izbrani na podlagi njihove primernosti za uresničevanje specifičnih ciljev ukrepov in doseganje rezultatov, pri čemer se upoštevajo zlasti stroški kontrol, upravno breme ter pričakovano tveganje, da bo prišlo do kršitev. To bi moralo vključevati uporabo pavšalnih zneskov, pavšalnih stopenj in stroškov na enoto ter financiranje, ki ni povezano s stroški, kot je določeno v členu 125(1) finančne uredbe.

Predlog spremembe 13

Predlog uredbe Uvodna izjava 26

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(26) Zunanji ukrepi se pogosto izvajajo v izredno nestabilnem okolju, ki zahteva nenehno in hitro prilagajanje spreminjajočim se potrebam partnerjev Unije in globalnim izzivom, kot so človekove pravice, demokracija in dobro upravljanje, varnost in stabilnost, podnebne spremembe *in* okolje ter nedovoljene migracije in temeljni vzroki zanje. Združevanje načela predvidljivosti s potrebo po hitrem odzivanju na nove potrebe posledično pomeni, da je treba prilagoditi finančno izvajanje programov. Da bi se povečala sposobnost Unije za odzivanje na nepredvidene potrebe ob hkratnem spoštovanju načela, da se proračun EU določa vsako leto, bi morala ta uredba ohraniti možnost uporabe

Predlog spremembe

(24) Vrste financiranja in načini izvrševanja iz te uredbe bi morali biti izbrani na podlagi njihove primernosti za uresničevanje specifičnih ciljev ukrepov in doseganje **učinkovitih** rezultatov, pri čemer se upoštevajo zlasti stroški kontrol, upravno breme ter pričakovano tveganje, da bo prišlo do kršitev. To bi moralo vključevati uporabo pavšalnih zneskov, pavšalnih stopenj in stroškov na enoto ter financiranje, ki ni povezano s stroški, kot je določeno v členu 125(1) finančne uredbe.

Predlog spremembe

(26) Zunanji ukrepi se pogosto izvajajo v izredno nestabilnem okolju, ki zahteva nenehno in hitro prilagajanje spreminjajočim se potrebam partnerjev Unije in globalnim izzivom, kot so človekove pravice, demokracija in dobro upravljanje, varnost in stabilnost, podnebne spremembe, okolje, **naravne nesreče** ter nedovoljene migracije in temeljni vzroki zanje. Združevanje načela predvidljivosti s potrebo po hitrem odzivanju na nove potrebe posledično pomeni, da je treba prilagoditi finančno izvajanje programov. Da bi se povečala sposobnost Unije za odzivanje na nepredvidene potrebe ob hkratnem spoštovanju načela, da se proračun EU določa vsako leto, bi morala ta uredba ohraniti možnost uporabe

prožnosti, ki jih finančna uredba že dovoljuje za druge politike, tj. prenose in ponovno dodeljevanje dodeljenih sredstev, s čimer bi se zagotovila učinkovita poraba sredstev EU za državljane EU in tudi za upravičenke iz Priloge I, tako da bi bil za posredovanje v okviru zunanjega delovanja EU na voljo kar največji možni obseg sredstev.

Predlog spremembe 14

Predlog uredbe

Uvodna izjava 29 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

prožnosti, ki jih finančna uredba že dovoljuje za druge politike, tj. prenose in ponovno dodeljevanje dodeljenih sredstev, s čimer bi se zagotovila učinkovita poraba sredstev EU za državljane EU in tudi za upravičenke iz Priloge I, tako da bi bil za posredovanje v okviru zunanjega delovanja EU na voljo kar največji možni obseg sredstev.

Predlog spremembe

(29a) Programi čezmejnega sodelovanja so najbolj prepoznavni programi instrumenta za predpristopno pomoč, državljani pa jih tudi najbolj poznajo, zato bi lahko v državah kandidatkah občutno izboljšali prepoznavnost projektov, ki jih financira EU.

Predlog spremembe 15

Predlog uredbe

Uvodna izjava 31 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(31a) Glede na povečano tveganje korupcije pri večjih projektih je zaželeno, da gre pri projektih, ki prejemajo podporo, za uravnoteženo kombinacijo projektov različnih velikosti, pri čemer se poudarek namenja manjšim projektom (zlasti tistim, ki uporabljajo preverjeno metodo LEADER), ki bi jih bilo treba prednostno obravnavati tudi iz kopice drugih razlogov (na primer njihovega prispevka k prepoznavnosti).

Predlog spremembe 16

Predlog uredbe

Uvodna izjava 33 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(33a) Države članice ter upravičenke in deležniki iz Priloge I bi morali ozaveščati o dosežkih financiranja Unije ter o tem ustrezno obveščati širšo javnost.

Komuniciranje in dejavnosti prepoznavnosti so ključnega pomena pri spodbujanju prepoznavnosti ukrepanja Unije na terenu in bi morali temeljiti na resničnih, točnih in posodobljenih informacijah. Da bi bile te zahteve izvršljive, bi morali pristojni organi in Komisija imeti možnost, da uporabijo popravne ukrepe v primeru neskladnosti.

Predlog spremembe 17

Predlog uredbe

Člen 3 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

1. Splošni cilj instrumenta IPA III je podpirati upravičenke iz Priloge I pri sprejemanju in izvajanju političnih, institucionalnih, pravnih, upravnih, socialnih in gospodarskih reform, ki so potrebne, da bi te upravičenke spoštovale vrednote Unije in se postopno uskladile s pravili, standardi, politikami in praksami Unije z namenom pridobitve članstva Unije, kar bi prispevalo k njihovi stabilnosti, varnosti in blaginji.

1. Splošni cilj instrumenta IPA III je podpirati upravičenke iz Priloge I pri sprejemanju in izvajanju političnih, institucionalnih, pravnih, upravnih, socialnih, **okoljskih** in gospodarskih reform, ki so potrebne, da bi te upravičenke spoštovale vrednote Unije in se postopno uskladile s pravili, standardi, politikami in praksami Unije z namenom pridobitve članstva Unije, kar bi prispevalo k njihovi stabilnosti, varnosti in blaginji.

Predlog spremembe 18

Predlog uredbe

Člen 3 – odstavek 2 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(a) okrepiti pravno državo, demokracijo, spoštovanje človekovih pravic, temeljnih pravic in mednarodnega prava, civilno družbo in varnost ter izboljšati upravljanje migracij, vključno z upravljanjem meja;

Predlog spremembe

(a) okrepiti pravno državo, demokracijo, spoštovanje človekovih pravic, temeljnih pravic in mednarodnega prava, civilno družbo, **svobodne in neodvisne medije** in varnost ter izboljšati upravljanje migracij, vključno z upravljanjem meja;

Predlog spremembe 19

Predlog uredbe

Člen 3 – odstavek 2 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(b) povečati učinkovitost javne uprave ter podpreti strukturne reforme in dobro upravljanje na vseh ravneh;

Predlog spremembe

(b) povečati učinkovitost **in preglednost** javne uprave, **okrepiti upravno zmogljivost** ter podpreti strukturne reforme in dobro upravljanje na vseh ravneh, **tj. nacionalni, regionalni in lokalni**;

Predlog spremembe 20

Predlog uredbe

Člen 3 – odstavek 2 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(c) oblikovati pravila, standarde, politike in prakse upravičenk iz Priloge I v skladu s pravili, standardi, politikami in praksami Unije ter utrditi spravo in dobre sosedske odnose ter medosebne stike in komunikacijo;

Predlog spremembe

(c) oblikovati pravila, standarde, politike in prakse upravičenk iz Priloge I v skladu s pravili, standardi, politikami in praksami Unije ter utrditi spravo, **graditev miru** in dobre sosedske odnose ter medosebne stike in komunikacijo;

Predlog spremembe 21

Predlog uredbe

Člen 3 – odstavek 2 – točka d

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(d) okrepiti gospodarski in socialni razvoj, med drugim *s povečano povezljivostjo in regionalnim razvojem, razvojem* kmetijstva in podeželja ter s socialnimi politikami in politikami zaposlovanja, okrepiti varstvo okolja, povečati odpornosti na podnebne spremembe, pospešiti prehod na nizkoogljično gospodarstvo *ter* razviti digitalno gospodarstvo in digitalno družbo;

Predlog spremembe

(d) okrepiti gospodarski in socialni razvoj *ter kohezijo na podlagi ustreznih politik in praks Evropske unije, podpirati priprave upravičenk na sodelovanje v kohezijski politiki EU po pristopu*, med drugim z *večletnimi operativnimi programi za povečanje povezljivosti in regionalnega razvoja, razvoja* kmetijstva in podeželja ter s socialnimi politikami in politikami zaposlovanja, okrepiti varstvo okolja, povečati odpornosti na podnebne spremembe, pospešiti prehod na nizkoogljično gospodarstvo, razviti digitalno gospodarstvo in digitalno družbo *ter ustvariti pogoje za razvoj podjetništva*;

Predlog spremembe 22

Predlog uredbe

Člen 3 – odstavek 2 – točka e

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(e) podpreti teritorialno in čezmejno sodelovanje.

Predlog spremembe

(e) podpreti teritorialno, *medregionalno* in čezmejno sodelovanje.

Predlog spremembe 23

Predlog uredbe

Člen 4 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. Znesek iz odstavka 1 se lahko uporabi za tehnično in upravno pomoč pri izvajanju programa, to je za dejavnosti priprave, spremljanja, kontrole, revizije in ocenjevanja, vključno s korporativnimi informacijskotehnološkimi sistemi, ter za katere koli dejavnosti v zvezi s pripravo naslednika programa za predpristopno pomoč, v skladu s členom 20 [Uredbe

Predlog spremembe

2. Znesek iz odstavka 1 se lahko uporabi za tehnično in upravno pomoč pri izvajanju programa, to je za dejavnosti priprave, spremljanja, kontrole, revizije in ocenjevanja, vključno s korporativnimi informacijskotehnološkimi sistemi, ter za katere koli dejavnosti v zvezi s pripravo naslednika programa za predpristopno pomoč, v skladu s členom 20 [Uredbe NDICI]. *Prav tako se znesek v vrednosti*

NDICI].

4 % skupnega proračuna za ukrepe IPA III, ki se izvajajo, uporabi za enako vrsto dejavnosti na pobudo nacionalnih organov IPA III, da bi pokrili potrebe, povezane z načrtovanjem in izvajanjem programov ter zagotavljanjem upravne zmogljivosti in človeških virov.

Obrazložitev

Institucionalne strukture, zadolžene za IPA, trpijo kronično pomanjkanje virov, ko gre za razvoj človeške zmogljivosti, organizacij in politik. V nacionalnih proračunih primanjkuje sredstev, reforme javne uprave potekajo počasi, ukrepi ciljne tehnične pomoči, vključene v programe IPA, pa doslej niso rešile težav. Organi IPA bi morali v odziv, podobno kot pri tehnični pomoči za kohezijsko politiko, izkoristiti prednosti samodejnega dodeljevanja pri upravljanju in krepitvi zmogljivosti, saj omogoča strateški pristop k nalogi.

Predlog spremembe 24

Predlog uredbe

Člen 5 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

4. Pomoč iz instrumenta IPA III se lahko zagotovi za vrste dejavnosti, ki so določene v Evropskem skladu za regionalni razvoj in Kohezijskem skladu³⁰, Evropskem socialnem skladu plus³¹ in Evropskem kmetijskem skladu za razvoj podeželja³².

³⁰ COM(2018) 372 final – Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o Evropskem skladu za regionalni razvoj in Kohezijskem skladu.

³¹ COM(2018) 382 final – Predlog uredbe Evropskega Parlamenta in Sveta o Evropskem socialnem skladu plus (ESF+).

³² COM(2018) 392 final – Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o določitvi pravil o podpori za strateške načrte, ki jih

Predlog spremembe

4. Pomoč iz instrumenta IPA III se lahko zagotovi za vrste dejavnosti, ki so določene v Evropskem skladu za regionalni razvoj in Kohezijskem skladu³⁰, Evropskem socialnem skladu plus³¹ in Evropskem kmetijskem skladu za razvoj podeželja³², **in sicer na nacionalni ravni, pa tudi v čezmejnem, nadnacionalnem, medregionalnem ali makroregionalnem kontekstu.**

³⁰ COM(2018) 372 final – Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o Evropskem skladu za regionalni razvoj in Kohezijskem skladu.

³¹ COM(2018) 382 final – Predlog uredbe Evropskega Parlamenta in Sveta o Evropskem socialnem skladu plus (ESF+).

³² COM(2018) 392 final – Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o določitvi pravil o podpori za strateške načrte, ki jih

pripravijo države članice v okviru skupne kmetijske politike (strateški načrti SKP) in se financirajo iz Evropskega kmetijskega jamstvenega sklada (EKJS) in Evropskega kmetijskega sklada za razvoj podeželja (EKSRP), ter o razveljavitvi Uredbe (EU) št. 1305/2013 Evropskega parlamenta in Sveta in Uredbe (EU) št. 1307/2013 Evropskega parlamenta in Sveta.

pripravijo države članice v okviru skupne kmetijske politike (strateški načrti SKP) in se financirajo iz Evropskega kmetijskega jamstvenega sklada (EKJS) in Evropskega kmetijskega sklada za razvoj podeželja (EKSRP), ter o razveljavitvi Uredbe (EU) št. 1305/2013 Evropskega parlamenta in Sveta in Uredbe (EU) št. 1307/2013 Evropskega parlamenta in Sveta.

Obrazložitev

S predlogom spremembe se želi zagotoviti, da posredovanje v zvezi z vrsto kohezijske politike ne bo mogoče zgolj v čezmejnem, temveč tudi v nacionalnem kontekstu, in sicer v okviru priprav upravičenk na kohezijsko politiko EU ter s ciljem prenosa ustrezne evropske prakse v socialno-gospodarski razvoj.

Predlog spremembe 25

Predlog uredbe

Člen 5 – odstavek 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

5. [ESRR]³³ prispeva k programom ali ukrepom, opredeljenim za čezmejno sodelovanje med upravičenkami iz Priloge I in državami članicami. Te programe in ukrepe sprejme Komisija v skladu s členom 16. Znesek prispevka iz programov čezmejnega sodelovanja v okviru instrumenta IPA (programi IPA-CBC) se določi na podlagi člena 10(3) [Uredbe ETC]. Programi IPA-CBC se upravljajo v skladu z [Uredbo ETC].

³³ COM(2018) 372 final – Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o Evropskem skladu za regionalni razvoj in Kohezijskem skladu.

Predlog spremembe

5. [ESRR]³³ prispeva k programom ali ukrepom, opredeljenim za čezmejno sodelovanje med upravičenkami iz Priloge I in državami članicami. Te programe in ukrepe sprejme Komisija v skladu s členom 16. Znesek prispevka iz programov čezmejnega sodelovanja v okviru instrumenta IPA (programi IPA-CBC) se določi na podlagi člena 10(3) [Uredbe ETC]. Programi IPA-CBC se upravljajo v skladu z [Uredbo ETC]. ***Upravičenke iz Priloge I k tej uredbi ter njihovi lokalni in regionalni organi so vabljeni, da se udeležijo različnih oblik sodelovanja v okviru Uredbe o evropskem združenju za teritorialno sodelovanje (EZTS).***

³³ COM(2018) 372 final – Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o Evropskem skladu za regionalni razvoj in Kohezijskem skladu.

Predlog spremembe 26

Predlog uredbe Člen 6 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. Programi in ukrepi v okviru te uredbe vključujejo vidike podnebnih sprememb, varstva okolja **in** enakosti spolov ter po potrebi obravnavajo medsebojne povezave med cilji trajnostnega razvoja³⁴ ter tako spodbujajo celostne ukrepe, ki lahko ustvarijo dodatne koristi in usklajeno izpolnijo več ciljev.

34

https://ec.europa.eu/europeaid/policies/sustainable-development-goals_en.

Predlog spremembe

2. Programi in ukrepi v okviru te uredbe vključujejo vidike podnebnih sprememb, varstva okolja, enakosti spolov **ter kulturne in jezikovne raznolikosti** ter po potrebi obravnavajo medsebojne povezave med cilji trajnostnega razvoja³⁴ ter tako spodbujajo celostne ukrepe, ki lahko ustvarijo dodatne koristi in usklajeno izpolnijo več ciljev.

34

https://ec.europa.eu/europeaid/policies/sustainable-development-goals_en.

Predlog spremembe 27

Predlog uredbe Člen 6 – odstavek 4 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

4a. Komisija v sodelovanju z državami članicami sprejme potrebne ukrepe za vključitev lokalnih in regionalnih organov v opredelitev in izbor specifičnih ciljev te uredbe.

Predlog spremembe 28

Predlog uredbe Člen 7 – odstavek 2 – pododstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

V programskem okviru IPA se ustrezno upoštevajo relevantne nacionalne strategije in sektorske politike.

Predlog spremembe

V programskem okviru IPA se ustrezno upoštevajo relevantne **makroregionalne**, nacionalne **in lokalne** strategije in sektorske politike **EU**.

Predlog spremembe 29

Predlog uredbe

Člen 8 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. Pomoč v okviru instrumenta IPA III se izvaja z neposrednim ali posrednim upravljanjem v skladu s finančno uredbo na podlagi letnih ali večletnih akcijskih načrtov in ukrepov iz poglavja III naslova II [Uredbe NDICI]. Za to uredbo se uporablja poglavje III naslova II [Uredbe NDICI], razen odstavka 1 člena 24 [upravičene osebe in subjekti].

Predlog spremembe

1. Pomoč v okviru instrumenta IPA III se izvaja z neposrednim ali posrednim upravljanjem v skladu s finančno uredbo na podlagi letnih ali večletnih akcijskih načrtov in ukrepov iz poglavja III naslova II [Uredbe NDICI]. Za to uredbo se uporablja poglavje III naslova II [Uredbe NDICI], razen odstavka 1 člena 24 [upravičene osebe in subjekti]. ***Če se pomoč zagotavlja v obliki proračunske podpore, in sicer v skladu s členom 23(1)(c) [Uredbe NDICI] prek pogodb o izvedbi sektorskih reform, se sredstva instrumenta IPA III, ki so na voljo, v celoti uporabijo za ustrezní sektor.***

Obrazložitev

Podpore, dogovorjene v sklopu proračunske podpore za sektor, se ne sme preusmerjati v druga področja politik, tudi če se dogovorjeni reformni cilji dosežejo z manjšimi naložbami. Namesto tega bi morala biti vsa sredstva instrumenta IPA III, ki so na voljo prek te metode financiranja, namenjena reformnim ciljem na prvotno določenem področju politike.

Predlog spremembe 30

Predlog uredbe

Člen 8 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. Na podlagi te uredbe se lahko sprejmejo akcijski načrti za obdobje do sedem let.

Predlog spremembe

2. Na podlagi te uredbe se lahko sprejmejo akcijski načrti za obdobje do sedem let. ***To vključuje možnost priprave večletnih pilotnih operativnih programov za gospodarski in socialni razvoj po vzoru praks kohezijske politike EU.***

Obrazložitev

Možnost izvajanja operativnih programov po vzoru praks kohezijske politike EU se je upravičenkam IPA odprla ob koncu izvajanja instrumenta IPA I (okrog leta 2012). V okviru instrumenta IPA II je bila možnost sicer na voljo, a se je le redko uporabila. Tako z vidika učinkovitih naložb v socialno-gospodarski razvoj kot z vidika priprav na kohezijsko politiko bi bilo koristno to možnost ohraniti in jo izrecno navesti v uredbi o IPA III.

Predlog spremembe 31

Predlog uredbe

Člen 9 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. Do 3 % finančnih sredstev se okvirno dodeli programom za čezmejno sodelovanje med upravičenkami iz Priloge I in državami članicami v skladu z njihovimi potrebami in prednostnimi nalogami.

Predlog spremembe

1. Do 5 % finančnih sredstev se okvirno dodeli programom za čezmejno sodelovanje med upravičenkami iz Priloge I in državami članicami v skladu z njihovimi potrebami in prednostnimi nalogami. ***To vključuje podporo pri izgradnji zmogljivosti na lokalni in regionalni ravni.***

Predlog spremembe 32

Predlog uredbe

Člen 10 – odstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

1a. Če upravičenka v celoti prenese ustrezno zakonodajo EU in dokaže, da ima upravno zmogljivost za uveljavljanje te zakonodaje v praksi, lahko Evropska komisija sklone dovoliti uporabo nacionalnih pravil pri izbiri vlog za financiranje in dodelitvi pogodb v sklopu instrumenta IPA III, če se določijo naknadne kontrole in ohrani možnost, da se v primeru sistemskih nepravilnosti dovoljenje odvzame.

Obrazložitev

Zaradi zahteve za uporabo praktičnih smernic EU pri dodeljevanju nepovratnih sredstev in

organizaciji javnih razpisov v sklopu instrumenta IPA, je izvajanje precej bolj zapleteno in dražje. To še posebej velja za socialno-gospodarske razvojne ukrepe (npr. programe nepovratnih sredstev, finančne instrumente ipd.). V splošnem so te smernice zgolj v omejeni meri uporabne za priprave upravičenk na izvajanje kohezijske politike po pristopu. Če je upravičenka začela uspešno izvajati ustrežno zakonodajo EU, bi moralo biti mogoče, da namesto teh smernic uporabi harmonizirana nacionalna pravila.

Predlog spremembe 33

Predlog uredbe Poglavje 6 – naslov

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

SPREMLJANJE *IN* OCENJEVANJE

Predlog spremembe

SPREMLJANJE, OCENJEVANJE *IN*
PREPOZNAVNOST

Predlog spremembe 34

Predlog uredbe Člen 12 – naslov

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Spremljanje, revizija, ocenjevanje in
zaščita finančnih interesov Unije

Predlog spremembe

Spremljanje, revizija, ocenjevanje,
prepoznavnost in zaščita finančnih
interesov Unije

Predlog spremembe 35

Predlog uredbe Člen 12 – odstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

1a. Komisija in nacionalni organi v vseh državah upravičenkah vzpostavijo nadzorni odbor IPA III, ki temelji na partnerstvu in uravnoteženi zastopanosti ustreznih nacionalnih organov, socialnih partnerjev, akademskega sveta in predstavnikov organizacij civilne družbe. Nadzorni odbor se sestane vsaj enkrat letno in razpravlja o:

- (a) predlaganih prednostnih nalogah instrumenta IPA III v posamezni državi upravičenki v sklopu procesa načrtovanja;*
- (b) napredku pri izvajanju, morebitnih vprašanjih, ki vplivajo na uspešnost instrumenta IPA III, in ukrepih, s katerimi se ta vprašanja obravnavajo;*
- (c) prispevku instrumenta IPA III k procesu pristopa k EU in s tem povezanim socialno-gospodarskim reformam;*
- (d) poročilih o spremljanju in ocenah o ukrepih in programih instrumenta IPA III;*
- (e) komunikacijskih ukrepih in ukrepih za prepoznavnost;*
- (f) napredku pri pripravi na izvajanje kohezijske politike EU po pristopu.*

Obrazložitev

V navedenem poglavju uredbe NDICI ni posebnih določb v zvezi z institucionalnim okvirom za spremljanje. Če želimo nadaljevati sedanjo prakso IPA ter jo še poglobiti, bi bilo treba ta institucionalni okvir vzpostaviti okrog nadzornega odbora, in sicer na podlagi prakse kohezijske politike, pri tem pa zlasti upoštevati partnerstvo z ustreznimi nacionalnimi deležniki, tudi s civilno družbo.

Predlog spremembe 36

Predlog uredbe

Člen 12 – odstavek 5 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

5a. Vsaka država članica in upravičenka iz Priloge I zagotovi, da je podpora iz tega instrumenta prepoznavna, zlasti pri strateško pomembnih operacijah.

Predlog spremembe 37

Predlog uredbe

Člen 12 – odstavek 5 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

5b. Države članice, organi in upravičenci iz Priloge I pri dejavnostih prepoznavnosti in komuniciranja uporabljajo emblem Evropske unije.

Predlog spremembe 38

Predlog uredbe

Člen 12 – odstavek 5 c (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

5c. Vsaka upravičenka iz Priloge I določi koordinatorja za komuniciranje za dejavnosti prepoznavnosti in komuniciranja v zvezi s podporo iz te uredbe. Koordinator za komuniciranje koordinira ukrepe komuniciranja in prepoznavnosti ter v sodelovanju s Komisijo omogoči praktično izvajanje ukrepov za prepoznavnost, ki jih je treba sprejeti.

Predlog spremembe 39

Predlog uredbe

Člen 12 – odstavek 5 d (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

5d. Komisija upravlja mrežo, ki povezuje koordinatorje za komuniciranje in predstavnike Komisije, da si izmenjujejo informacije o dejavnostih prepoznavnosti in komuniciranja.

Predlog spremembe 40

Predlog uredbe

Člen 12 – odstavek 5 e (novo)

5e. Kadar upravičenka ne izpolnjuje obveznosti iz odstavkov 5a, 5b in 5c, se lahko razveljavi do 5 % podpore za zadevno operacijo.

Predlog spremembe 41

Predlog uredbe

Priloga II – točka 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(a) čimprejšnji vzpostavitvi in spodbujanju ustreznega delovanja institucij, potrebnih, da se zagotovi pravna država. Cilji ukrepanja na tem področju so: vzpostavitev neodvisnih, odgovornih in učinkovitih sodnih sistemov, vključno s preglednimi in meritokratskimi sistemi zaposlovanja, ocenjevanja in napredovanja ter učinkovitimi disciplinskimi postopki v primeru kršitev, in spodbujanje pravosodnega sodelovanja; zagotovitev vzpostavitve trdnih sistemov za zaščito meja, **upravljanje** migracijskih tokov in zagotovitev azila tistim, ki ga potrebujejo; razvoj učinkovitih orodij za preprečevanje organiziranega kriminala, trgovine z ljudmi, tihotapljenja migrantov, pranja denarja / financiranja terorizma in korupcije ter boj proti njim; spodbujanje in zaščita človekovih pravic, pravic pripadnikov manjšin, vključno z Romi **ter lezbijkami, geji, biseksualci, transseksualci in interseksualci, ter temeljnih svoboščin, vključno s svobodo** medijev in **varstvom** podatkov;

Predlog spremembe 42

Predlog uredbe

Priloga II – točka 1 – točka b

Predlog spremembe

(a) čimprejšnji vzpostavitvi in spodbujanju ustreznega delovanja institucij, potrebnih, da se zagotovi pravna država. Cilji ukrepanja na tem področju so: vzpostavitev neodvisnih, odgovornih in učinkovitih sodnih sistemov, vključno s preglednimi in meritokratskimi sistemi zaposlovanja, ocenjevanja in napredovanja ter učinkovitimi disciplinskimi postopki v primeru kršitev, in spodbujanje pravosodnega sodelovanja; zagotovitev vzpostavitve trdnih sistemov za zaščito meja, **zajezitev** migracijskih tokov in zagotovitev azila tistim, ki ga potrebujejo; razvoj učinkovitih orodij za preprečevanje organiziranega kriminala, trgovine z ljudmi, tihotapljenja migrantov, pranja denarja / financiranja terorizma in korupcije ter boj proti njim; spodbujanje in zaščita človekovih pravic, pravic pripadnikov **narodnih, etničnih, jezikovnih in drugih** manjšin, vključno z Romi, ter **varovanje in spodbujanje kulturne in jezikovne raznolikosti, svobode** medijev in **varstva** podatkov;

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(b) reformi javne uprave v skladu z načeli javne uprave. Cilji ukrepanja so: okrepitev okvirov za reformo javne uprave; izboljšanje strateškega načrtovanja ter vključujoče in na dokazih temelječe oblikovanje politik in zakonodaje; izboljšanje strokovnosti in depolitizacija javnih služb z vključitvijo meritokratskih načel; spodbujanje preglednosti in odgovornosti; izboljšanje kakovosti in zagotavljanja storitev, vključno z ustreznimi upravnimi postopki in uporabo e-uprave, osredotočene na državljane; krepitev upravljanja javnih financ in priprava zanesljivih statistik.

Predlog spremembe 43

Predlog uredbe

Priloga II – točka 1 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(c) okrepitevi upravljanja gospodarstva. Cilji ukrepanja so: podpiranje udeležbe v programu gospodarskih reform in sistematičnega sodelovanja z mednarodnimi finančnimi institucijami glede temeljev gospodarske politike; izboljšanje zmogljivosti za krepitev makroekonomske stabilnosti ter podpiranje napredka na poti v delujoče tržno gospodarstvo, ki se bo sposobno spopasti s pritiskom konkurence in tržnimi silami znotraj Unije;

Predlog spremembe 44

Predlog uredbe

Priloga II – odstavek 1 – točka d

Predlog spremembe

(b) reformi javne uprave **na vseh ravneh** v skladu z načeli javne uprave Cilji ukrepanja so: okrepitev okvirov za reformo javne uprave; izboljšanje strateškega načrtovanja ter vključujoče in na dokazih temelječe oblikovanje politik in zakonodaje; izboljšanje strokovnosti in depolitizacija javnih služb z vključitvijo meritokratskih načel; spodbujanje preglednosti in odgovornosti; izboljšanje kakovosti in zagotavljanja storitev, vključno z ustreznimi upravnimi postopki in uporabo e-uprave, osredotočene na državljane; krepitev upravljanja javnih financ in priprava zanesljivih statistik; **krepitev decentralizacije.**

Predlog spremembe

(c) okrepitevi upravljanja gospodarstva. Cilji ukrepanja so: podpiranje udeležbe v programu gospodarskih reform in sistematičnega sodelovanja z mednarodnimi finančnimi institucijami glede temeljev gospodarske politike; izboljšanje zmogljivosti za krepitev makroekonomske stabilnosti ter podpiranje napredka na poti v delujoče tržno gospodarstvo, **vključno s krepitevijo podjetništva**, ki se bo sposobno spopasti s pritiskom konkurence in tržnimi silami znotraj Unije;

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(d) Okrepitvi zmogljivosti Unije in njenih partneric za preprečevanje konfliktov, graditev miru in obvladovanje razmer pred krizo in po njej, vključno z zgodnjim opozarjanjem in analizo tveganj za izbruh konfliktov; spodbujanje ukrepov za navezovanje medčloveških stikov, spravo, graditev miru in krepitev zaupanja, podpiranje razvoja zmogljivosti v podporo ukrepom na področju varnosti in razvoja;

Predlog spremembe

(d) Okrepitvi zmogljivosti Unije in njenih partneric za preprečevanje konfliktov, graditev miru in **stabilnosti ter** obvladovanje razmer pred krizo in po njej, vključno z zgodnjim opozarjanjem in analizo tveganj za izbruh konfliktov; spodbujanju ukrepov za navezovanje medčloveških stikov **in dobrih sosedskih odnosov**, spravo, graditev miru in krepitev zaupanja, podpiranje razvoja zmogljivosti v podporo ukrepom na področju varnosti in razvoja; **prispevanju k obrambi in kibernetiski obrambi upravičenk iz Priloge I; krepitvi zmogljivosti strateškega komuniciranja za spodbujanje sistematičnega razkrivanja dezinformacij.**

Predlog spremembe 45

Predlog uredbe

Priloga II – odstavek 1 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(e) izboljšanju zmogljivosti organizacij civilne družbe in organizacij socialnih partnerjev, med drugim tudi poklicnih združenj, v upravičenkah iz Priloge I, ter spodbujanju povezovanja v mreže na vseh ravneh med organizacijami, ki imajo sedež v Uniji, in organizacijami upravičenk iz Priloge I, pri čemer se jim omogoča sodelovanje v plodovitem dialogu z javnostjo in akterji iz zasebnega sektorja;

Predlog spremembe

(e) izboljšanju zmogljivosti organizacij civilne družbe, **neodvisnih medijev** in organizacij socialnih partnerjev, med drugim tudi poklicnih združenj, v upravičenkah iz Priloge I, ter spodbujanju povezovanja v mreže na vseh ravneh med organizacijami, ki imajo sedež v Uniji, in organizacijami upravičenk iz Priloge I, pri čemer se jim omogoča sodelovanje v plodovitem dialogu z javnostjo in akterji iz zasebnega sektorja;

Predlog spremembe 46

Predlog uredbe

Priloga II – točka 1 – točka f a (novo)

(fa) spodbujanju lokalnega in regionalnega upravljanja ter podpiranju lokalnih in regionalnih organov pri načrtovanju in upravljanju;

Predlog spremembe 47

Predlog uredbe

Priloga II – odstavek 1 – točka g

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(g) okrepitvi kakovosti izobraževanja, usposabljanja in vseživljenjskega učenja na vseh ravneh ter dostopa do njih in nudenju podpore kulturnim in ustvarjalnim sektorjem. Cilji ukrepanja na tem področju so: spodbujanje enakega dostopa do kakovostne predšolske vzgoje in varstva ter primarnega in sekundarnega izobraževanja, izboljšanje zagotavljanja osnovnih znanj in spretnosti; izboljšanje doseženih stopenj izobrazbe, zmanjšanje zgodnjega opuščanja šolanja in okrepitev usposabljanja učiteljev; razvoj sistemov poklicnega izobraževanja in usposabljanja ter spodbujanje sistemov učenja na delovnem mestu, da se olajša prehod na trg dela; krepitev kakovosti in ustreznosti visokošolskega izobraževanja; spodbujanje dejavnosti, povezanih z diplomanti; izboljšanje možnosti za vseživljenjsko učenje ter podpiranje naložb v infrastrukturo izobraževanja in usposabljanja, zlasti z namenom zmanjšanja razlik med regijami in spodbujanja izobraževanja brez segregacije, med drugim tudi z uporabo digitalnih tehnologij;

Predlog spremembe

(g) okrepitvi kakovosti izobraževanja, usposabljanja in vseživljenjskega učenja na vseh ravneh ter dostopa do njih in nudenju podpore **digitalnim**, kulturnim in ustvarjalnim sektorjem. Cilji ukrepanja na tem področju so: spodbujanje enakega dostopa do kakovostne predšolske vzgoje in varstva ter primarnega in sekundarnega izobraževanja, izboljšanje zagotavljanja osnovnih znanj in spretnosti; izboljšanje doseženih stopenj izobrazbe, zmanjšanje zgodnjega opuščanja šolanja in okrepitev usposabljanja učiteljev; razvoj sistemov poklicnega izobraževanja in usposabljanja ter spodbujanje sistemov učenja na delovnem mestu, da se olajša prehod na trg dela; krepitev kakovosti in ustreznosti visokošolskega izobraževanja; spodbujanje dejavnosti, povezanih z diplomanti; izboljšanje možnosti za vseživljenjsko učenje ter podpiranje naložb v infrastrukturo izobraževanja in usposabljanja, zlasti z namenom zmanjšanja razlik med regijami in spodbujanja izobraževanja brez segregacije, med drugim tudi z uporabo digitalnih tehnologij;

Predlog spremembe 48

Predlog uredbe

Priloga II – odstavek 1 – točka h

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(h) spodbujanju kakovostnih delovnih mest in dostopa do trga dela. Cilji ukrepanja na tem področju so: odpravljanje visoke brezposelnosti in neaktivnosti s spodbujanjem trajnostnega vključevanja na trg dela, zlasti mladih (še posebej tistih, ki niso zaposleni ter se ne izobražujejo ali usposablajo), žensk, dolgotrajno brezposelnih in vseh slabše zastopanih skupin. Ukrepi so namenjeni spodbujanju ustvarjanja kakovostnih delovnih mest ter podpiranju učinkovitega uveljavljanja predpisov na področju delovnega prava in standardov na celotnem ozemlju. Druga ključna področja ukrepanja so podpora enakosti spolov, spodbujanje zaposljivosti in storilnosti, prilagajanje delavcev in podjetij spremembam, vzpostavitev trajnega socialnega dialoga ter posodobitev in krepitev institucij trga dela, kot so zavodi za zaposlovanje in tržni inšpektorati;

Predlog spremembe

(h) spodbujanju kakovostnih delovnih mest in dostopa do trga dela. Cilji ukrepanja na tem področju so: odpravljanje visoke brezposelnosti in neaktivnosti s spodbujanjem trajnostnega vključevanja na trg dela, zlasti mladih (še posebej tistih, ki niso zaposleni ter se ne izobražujejo ali usposablajo), žensk, dolgotrajno brezposelnih in vseh slabše zastopanih skupin. Ukrepi so namenjeni spodbujanju ustvarjanja kakovostnih delovnih mest ter podpiranju učinkovitega uveljavljanja predpisov na področju delovnega prava in standardov na celotnem ozemlju. Druga ključna področja ukrepanja so podpora **podjetništvu in samozaposlovanju** ter enakosti spolov, spodbujanje zaposljivosti in storilnosti, prilagajanje delavcev in podjetij spremembam, vzpostavitev trajnega socialnega dialoga ter posodobitev in krepitev institucij trga dela, kot so zavodi za zaposlovanje in tržni inšpektorati;

Predlog spremembe 49

Predlog uredbe

Priloga II – odstavek 1 – točka i

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(i) spodbujanju socialne zaščite in vključevanja ter odpravljanju revščine. Cilji ukrepanja na tem področju so: posodobitev sistemov socialne zaščite, da se zagotovi uspešna, učinkovita in primerna zaščita v vseh fazah posameznikovega življenja, spodbujanje socialne vključenosti in enakih možnosti ter odprava neenakosti in revščine. Cilji ukrepanja na tem področju se osredotočajo tudi na: vključevanje marginaliziranih skupnosti, kot so Romi; boj proti diskriminaciji na podlagi spola, rase ali narodnosti, vere ali prepričanja,

Predlog spremembe

(i) spodbujanju socialne zaščite in vključevanja ter odpravljanju revščine. Cilji ukrepanja na tem področju so: posodobitev sistemov socialne zaščite, da se zagotovi uspešna, učinkovita in primerna zaščita v vseh fazah posameznikovega življenja, spodbujanje socialne vključenosti in enakih možnosti ter odprava neenakosti in revščine. Cilji ukrepanja na tem področju se osredotočajo tudi na: vključevanje marginaliziranih skupnosti, kot so Romi; boj proti diskriminaciji na podlagi spola, rase ali narodnosti, **jezika**, vere ali prepričanja,

invalidnosti, starosti ali spolne usmerjenosti; izboljšanje dostopa do cenovno sprejemljivih, trajnostnih in visokokakovostnih storitev, kot so predšolska vzgoja in varstvo, nastanitev, zdravstveno varstvo in osnovne socialne storitve ter dolgotrajna nega, tudi s posodobitvijo sistemov socialne zaščite;

invalidnosti, starosti ali spolne usmerjenosti; izboljšanje dostopa do cenovno sprejemljivih, trajnostnih in visokokakovostnih storitev, kot so predšolska vzgoja in varstvo, nastanitev, zdravstveno varstvo in osnovne socialne storitve ter dolgotrajna nega, tudi s posodobitvijo sistemov socialne zaščite;

Predlog spremembe 50

Predlog uredbe

Priloga II – odstavek 1 – točka j

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(j) spodbujanju pametnega, trajnostnega, vključujočega in varnega prometa ter odpravljanju ozkih grl v ključnih omrežnih infrastrukturah z vlaganjem v projekte z visoko dodano vrednostjo EU. Naložbe bi bilo treba prednostno razvrstiti glede na njihov pomen za povezave vseevropskega prometnega omrežja (TEN-T) z EU ter prispevek k trajnostni mobilnosti, zmanjšanju emisij in okoljskega učinka ter varni mobilnosti v sinergiji z reformami, ki se spodbujajo s Pogodbo o prometni skupnosti;

Predlog spremembe

(j) spodbujanju pametnega, trajnostnega, vključujočega in varnega prometa ter odpravljanju ozkih grl v ključnih omrežnih infrastrukturah z vlaganjem v projekte z visoko dodano vrednostjo EU. Naložbe bi bilo treba prednostno razvrstiti glede na njihov pomen za povezave vseevropskega prometnega omrežja (TEN-T) z EU, **čezmejne povezave** ter prispevek k trajnostni mobilnosti, zmanjšanju emisij in okoljskega učinka ter varni mobilnosti v sinergiji z reformami, ki se spodbujajo s Pogodbo o prometni skupnosti;

Predlog spremembe 51

Predlog uredbe

Priloga II – odstavek 1 – točka k

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(k) izboljšanju okolja zasebnega sektorja **in** konkurenčnosti podjetij, vključno s pametno specializacijo, kot ključnih spodbujevalcev rasti, ustvarjanja delovnih mest in kohezije. Prednost imajo projekti, ki izboljšujejo poslovno okolje;

Predlog spremembe

(k) izboljšanju okolja zasebnega sektorja **ter** konkurenčnosti podjetij **in podjetništva**, vključno s pametno specializacijo, kot ključnih spodbujevalcev rasti, ustvarjanja delovnih mest in kohezije. Prednost imajo projekti, ki izboljšujejo poslovno okolje;

Predlog spremembe 52

Predlog uredbe

Priloga II – odstavek 1 – točka m

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(m) prizadevanjem za zanesljivo in varno preskrbo s hrano ter ohranjanje raznovrstnih in uspešno delujočih kmetijskih sistemov v dinamičnih podeželskih skupnostih in na podeželju;

Predlog spremembe

(m) prizadevanjem za zanesljivo in varno preskrbo s hrano **in vodo** ter ohranjanje raznovrstnih in uspešno delujočih kmetijskih sistemov v dinamičnih podeželskih skupnostih in na podeželju;

Predlog spremembe 53

Predlog uredbe

Priloga III – odstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(a) spodbujanju čezmejnega zaposlovanja, mobilnosti delovne sile ter socialne in kulturne vključenosti, med drugim s: povezovanjem čezmejnih trgov dela, vključno s čezmejno mobilnostjo; skupnimi lokalnimi pobudami za zaposlovanje; storitvami obveščanja in svetovanja ter skupnim usposabljanjem; enakostjo spolov; enakimi možnostmi; vključevanjem priseljenjskih skupnosti in ranljivih skupin; naložbami v javne zavode za zaposlovanje; ter podpiranjem naložb v javno zdravje in socialne storitve;

Predlog spremembe

(a) spodbujanju čezmejnega zaposlovanja, mobilnosti delovne sile ter socialne in kulturne vključenosti, med drugim s: povezovanjem čezmejnih trgov dela, vključno s čezmejno mobilnostjo; skupnimi lokalnimi pobudami za zaposlovanje; storitvami obveščanja in svetovanja ter skupnim usposabljanjem; enakostjo spolov; enakimi možnostmi; **spodbujanjem jezikovne in kulturne raznolikosti**; vključevanjem priseljenjskih skupnosti in ranljivih skupin; naložbami v javne zavode za zaposlovanje; ter podpiranjem naložb v javno zdravje in socialne storitve;

Predlog spremembe 54

Predlog uredbe

Priloga III – odstavek 1 – točka e

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(e) spodbujanju turizma ter kulturne in naravne dediščine;

Predlog spremembe

(e) spodbujanju turizma, **športa** ter kulturne in naravne dediščine;

POSTOPEK V ODBORU, ZAPROŠENEM ZA MNENJE

Naslov	Vzpostavitev instrumenta za predpristopno pomoč (IPA III)
Referenčni dokumenti	COM(2018)0465 – C8-0274/2018 – 2018/0247(COD)
Pristojni odbor Datum razglasitve na zasedanju	AFET 2.7.2018
Mnenje pripravil Datum razglasitve na zasedanju	REGI 2.7.2018
Pripravljavec/-ka mnenja Datum imenovanja	Joachim Zeller 20.6.2018
Obraznava v odboru	15.11.2018
Datum sprejetja	17.1.2019
Izid končnega glasovanja	+: 31 –: 1 0: 3
Poslanci, navzoči pri končnem glasovanju	Pascal Arimont, Franc Bogovič, Rosa D'Amato, Tamás Deutsch, Aleksander Gabelic, Iratxe García Pérez, Michela Giuffrida, Marc Joulaud, Sławomir Kłosowski, Constanze Krehl, Louis-Joseph Manscour, Martina Michels, Iskra Mihajlova (Iskra Mihaylova), Andrej Novakov (Andrey Novakov), Younous Omarjee, Konstantinos Papadakis, Mirosław Piotrowski, Stanislav Polčák, Liliana Rodrigues, Fernando Ruas, Monika Smolková, Ruža Tomašić, Ramón Luis Valcárcel Siso, Monika Vana, Matthijs van Miltenburg, Lambert van Nistelrooij, Derek Vaughan, Kerstin Westphal, Joachim Zeller
Namestniki, navzoči pri končnem glasovanju	Andor Deli, John Howarth, Ivana Maletić, Bronis Ropè, Maria Gabriela Zoană, Damiano Zoffoli

**POIMENSKO GLASOVANJE PRI KONČNEM GLASOVANJU
V ODBORU, ZAPROŠENEM ZA MNENJE**

31	+
ALDE	Iskra Mihajlova (Iskra Mihaylova), Matthijs van Miltenburg
ECR	Sławomir Kłosowski, Mirosław Piotrowski, Ruža Tomašić
EFDD	Rosa D'Amato
PPE	Pascal Arimont, Franc Bogovič, Andor Deli, Marc Joulaud, Ivana Maletić, Lambert van Nistelrooij, Andrej Novakov (Andrey Novakov), Stanislav Polčák, Fernando Ruas, Ramón Luis Valcárcel Siso, Joachim Zeller
S&D	Aleksander Gabelic, Iratxe García Pérez, Michela Giuffrida, John Howarth, Constanze Krehl, Louis-Joseph Manscour, Liliana Rodrigues, Monika Smolková, Derek Vaughan, Kerstin Westphal, Maria Gabriela Zoană, Damiano Zoffoli
VERTS/ALE	Bronis Ropė, Monika Vana

1	-
NI	Konstantinos Papadakis

3	0
GUE/NGL	Martina Michels, Younous Omarjee
PPE	Tamás Deutsch

Uporabljeni znaki:

+ : za

- : proti

0 : vzdržani